

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-1

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Město Česká Třebová

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů ČSÚ

Sídlo:

Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová

IČO: 00278653

DIČ: CZ00278653

Bankovní spojení:

826611/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

38

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

279 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1x ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období: měsíční (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Odběratel je oprávněn požadovat po dodavateli zahájení dodávky elektřiny i do odběrného místa, které po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) zřídí nově. V takovém případě je dodavatel povinen zahájit dodávku elektřiny za cenu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu. Dodavatel je oprávněn odmítnout zahájení dodávky pouze v případě, že roční množství dodávky silové elektřiny do nově zřízeného odběrného místa (odběrných míst) překročí 10 % celkového ročního množství dodávky, sjednaného pro odběratele burzovním obchodem (závěrkovým listem).

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního

předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.

5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále

je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.

6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.
7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamacce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušování, přerušování, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,
 - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
 - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
 - a) bezdůvodné přerušování, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
 - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
 - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
 - d) poruší-li dodavatel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
 - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
 - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
 - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Ing. Jiří Smrčka, Mgr. Jindra Jansová, tel.: 465 500 141, 605 246 689, 465 500 143, e-mail: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz, jindra.jansova@ceska-trebova.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu
Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zaslání faktur	Typ měř.	Poznámka	Zúčt. období	Frekvence záloh
1	x	Staré náměstí 78, Česká Třebová	859182400700518060	C25d	3	125	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	B	radnice Staré nám. 78	měsíc	bez záloh
2	x	Podbranská 2043, Česká Třebová	859182400700597386	C02d	3	25	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	odbor dopravy	rok	měsíční
3	x	Podbranská 992, Česká Třebová	859182400700571249	C02d	3	25	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	odbor dopravy	rok	měsíční
4	x	Podbranská 992, Česká Třebová	859182400700518084	C01d	1	25	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	odbor dopravy -garáže	rok	měsíční
5	x	Staré náměstí rozvaděč 0, Česká Třebová	859182400700600451	C01d	3	50	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	Staré náměstí 0	rok	měsíční
6	x	Staré náměstí proti 17, akce MÚ, Česká Třebová	859182400706967039	C01d	3	50	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	Staré náměstí u čp. 17	rok	měsíční
7	x	Svinná 0, kulturní areál, Česká Třebová	859182400700600932	C02d	3	25	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	Svinná hřiště	rok	měsíční
8	x	Habrmanova 1642, Česká Třebová	859182400700499888	C25d	3	25	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	odbor soc.věcí	rok	měsíční
9	x	Chorinova 29, Česká Třebová	859182400700518503	C02d	3	25	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	Chorinova	rok	měsíční
10	x	Na Miliři 582, Česká Třebová	859182400707255579	C01d	1	6	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	KB Na Miliři	rok	měsíční
11	x	Alešova 135, kryt CO, Česká Třebová	859182400700516356	C01d	1	25	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	Kryt CO Alešova	rok	měsíční
12	x	Lhotka MNV bez čp. Česká Třebová	859182400700497228	C02d	1	20	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	siréna - Lhotka MNV	rok	měsíční
13	x	Skuhrov bez čp., Česká Třebová	859182400700524856	C01d	3	25	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	siréna - Skuhrov	rok	měsíční
14	x	Tyršovo náměstí 1079, Česká Třebová	859182400707024243	C01d	1	6	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	KB Tyršovo náměstí	rok	měsíční
15	x	Hýblova 68, česká Třebová	859182400707024250	C01d	1	6	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	KB Hýblova	rok	měsíční
16	x	Nové náměstí 1748, Česká Třebová	859182400707024274	C01d	1	6	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	KB Nové náměstí	rok	měsíční
17	x	Skalka 1692, kamerový bod, Česká Třebová	859182400707164314	C01d	1	6	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	KB Skalka	rok	měsíční
18	x	Křib 2021, kotelna, Česká Třebová	859182400707256866	C01d	1	6	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	KB Křib 2021	rok	měsíční
19	x	Lhotka 205, kotelna, Česká Třebová	859182400707256873	C01d	1	6	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	KB Lhotka 205	rok	měsíční
20	x	Kozlov, MNV 0, 560 02 Česká Třebová	859182400700532981	C60d	--	--	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	--	rok	bez záloh
21	x	Semanínská 1976, kamerový systém, Česká Třebová	859182400707356405	C01d	1	6	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	KB Semanínská 1976	rok	měsíční
22	x	Masarykova 1101, kamerový systém, Česká Třebová	859182400707357136	C01d	1	6	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	KB Masarykova 1101	rok	měsíční
23	x	Lhotka 98, Česká Třebová	859182400700574981	C02d	3	50	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	Lhotka stará škola, probíhá převod OM ze ZŠ Ústecká	rok	měsíční
24	x	Na Splavě 134, 560 02 Česká Třebová	859182400707973664	C25d	3	25	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	veřejné WC	rok	měsíční
25	x	Česká Třebová ppč. 3585/7, 560 02 Česká Třebová	859182400708154017	C01d	3	20	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	osvětlení pod třemi mosty	rok	měsíční
26	x	Semanínská 0, bývalý sklad brambor, Česká Třebová	859182400700572994	C01d	3	40	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	Krechtosklep	rok	měsíční
27	x	Slovanská 452, Česká Třebová	859182400700516660	C25d	3	80	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	budoucí městská knihovna	rok	měsíční
28	x	Podbranská 971, Česká Třebová	859182400700518107	C25d	3	25	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	Ekocentrum	rok	měsíční
29	x	Skuhrov restaurace čp. 48, Česká Třebová	859182400700524887	C25d	3	32	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	Skuhrov restaurace	rok	měsíční
30	x	Kozlov, MNV, čp.1, Česká Třebová	859182400700533056	C02d	3	25	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	Kozlov hospoda	rok	měsíční
31	x	Kozlov 26, kaplička, Česká Třebová	859182400700589060	C01d	1	16	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	Kozlov kaplička	rok	měsíční
32	x	Svinná MESTNV čp. 19, Česká Třebová	859182400700533612	C25d	3	25	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	Svinná hospoda	rok	měsíční
33	x	Nové nám. 0, 56002 Česká Třebová	859182400700564456	C25d	3	63	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	nulová spotřeba	rok	měsíční
34	x	Kozlov, MNV 0, 560 02 Česká Třebová	859182400700533001	C60d	--	--	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	--	rok	bez záloh
35	x	Svinná, MENV 0, 560 02 Česká Třebová	859182400700576817	C60d	--	--	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	--	rok	bez záloh
36	x	č. parc. 540, 560 02 Česká Třebová	859182400708428743	C62d	3	16	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	veřejné osvětlení Svinná	rok	měsíční
37	0000998694	Na Horách 2176, 560 02 Česká Třebová	859182400700519029	C25d	3	25	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	věž rozhodčích na Horách	rok	měsíční
38	x	nám. 17. listopadu 2062, 560 02 Česká Třebová	859182400700516004	C25d	3	63	Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová	C	bývala zvláštní škola	rok	měsíční

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-2

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Město Česká Třebová

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů ČSÚ

Sídlo:

Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová

IČO: 00278653

DIČ: CZ00278653

Bankovní spojení:

19834611/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

31

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

29 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1x ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Odběratel je oprávněn požadovat po dodavateli zahájení dodávky elektřiny i do odběrného místa, které po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) zřídí nově. V takovém případě je dodavatel povinen zahájit dodávku elektřiny za cenu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu. Dodavatel je oprávněn odmítnout zahájení dodávky pouze v případě, že roční množství dodávky silové elektřiny do nově zřízeného odběrného místa (odběrných míst) překročí 10 % celkového ročního množství dodávky, sjednaného pro odběratele burzovním obchodem (závěrkovým listem).

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního

předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.

5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále

je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.

6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.
7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamacce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušování, přerušování, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,
 - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
 - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
 - a) bezdůvodné přerušování, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
 - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
 - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
 - d) poruší-li dodavatel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
 - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
 - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
 - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Lenka Coufalová, Ing. Jiří Smrčka, tel.: 465 500 515, 465 500 141, 605 246 689,, e-mail:
coufalova@teza-sro.cz, jiri.smrcka@ceska-trebova.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu
Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zaslání faktur	Typ měř.	Poznámka	Frekvence záloh
1	x	Jana Drobného 1111, společné prostory, Česká Třebová	859182400700575056	C01d	3	25	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
2	x	Trávník 1983, společné prostory, Česká Třebová	859182400700560182	C01d	3	50	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
3	x	Trávník 1982, společné prostory, Česká Třebová	859182400700515137	C01d	3	50	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
4	x	Trávník 1981, společné prostory, Česká Třebová	859182400700515120	C01d	3	32	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
5	x	Trávník 1980, společné prostory, Česká Třebová	859182400700515113	C01d	3	32	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
6	x	Trávník 1979, společné prostory, Česká Třebová	859182400700571164	C01d	3	32	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	APK - Semanínská 2084	měsíční
7	x	Masarykova 1104, společné prostory, Česká Třebová	859182400700499253	C01d	3	25	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
8	x	Masarykova 1103, společné prostory, Česká Třebová	859182400700499246	C01d	3	20	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
9	x	Masarykova 1102, Česká Třebová	859182400700499239	C01d	3	20	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
10	x	Masarykova 1101, Česká Třebová	859182400700563503	C01d	3	20	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
11	x	Jana Drobného 1112, společné prostory, Česká Třebová	859182400700499154	C01d	3	25	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
12	x	Masarykova 1400, společné prostory, Česká Třebová	859182400700499659	C01d	3	25	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
13	x	Masarykova 1400, společné prostory, Česká Třebová	859182400700499642	C01d	3	25	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
14	x	Na Trubech 1110, společné prostory, Česká Třebová	859182400700563510	C01d	3	25	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
15	x	Na Trubech 1109, společné prostory, Česká Třebová	859182400700499314	C01d	3	20	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
16	x	Na Trubech 1108, společné prostory, Česká Třebová	859182400700499307	C01d	3	20	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
17	x	Na Trubech 1107, společné prostory, Česká Třebová	859182400700499291	C01d	3	25	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
18	x	Habrmanova 1106, společné prostory, Česká Třebová	859182400700571027	C01d	3	16	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
19	x	Nové náměstí 1741, společné prostory, Česká Třebová	859182400700500171	C01d	1	20	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
20	x	Habrmanova 1105, společné prostory, Česká Třebová	859182400700499192	C01d	3	16	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
21	x	Semanínská 2089, společné prostory, Česká Třebová	859182400700578132	C01d	1	25	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
22	x	Semanínská 2086, společné prostory, Česká Třebová	859182400700516226	C01d	3	25	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
23	x	Semanínská 2085, společné prostory, Česká Třebová	859182400700516219	C01d	3	25	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
24	x	Semanínská 2084, společné prostory, Česká Třebová	859182400700516202	C01d	3	25	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
25	x	Semanínská 2084, SPRÁVA NADĚJE, Česká Třebová	859182400700516196	C02d	3	20	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
26	x	Klácelova 7/302, 560 02 Česká Třebová	859182400700517841	C02d	3	40	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
27	x	Klácelova 7, Česká Třebová	859182400700517834	C01d	1	25	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
28	x	Ústecká 205, společné prostory, Česká Třebová	859182400700499406	C01d	3	25	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
29	x	Masarykova 2100, dům s pečovat., Česká Třebová	859182400700599069	C02d	3	63	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
30	x	Matyášova 983, Česká Třebová	859182400700515724	C02d	3	20	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
31	x	Hýblova 80, Česká Třebová	859182400700573045	C01d	1	25	TEZA, s.r.o., F.V. Krejčího 405,560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-3

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Vodárenská společnost Česká Třebová, s.r.o.

Zapsán v:

OR u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl C, vložka 5247

Sídlo:

Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová

IČO: 60108118

DIČ: CZ60108118

Bankovní spojení:

148203664/0600

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

28

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

138 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1x ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.

6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Ing. Jiří Šilar, tel.: 736 518 033, e-mail: jiri.silar@orvos.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu
Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zaslání faktur	Typ měř.	Poznámka	Frekvence záloh
1	1000305155	Grégrova, 560 02 Česká Třebová	859182400707433304	C02d	3	25	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
2	1000724455	Grégrova, 560 02 Česká Třebová	859182400707718814	C02d	3	20	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
3	x	Česká Třebová, Lidická 0	859182400700514888	C25d	3	63	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
4	x	Česká Třebová, Bezručova 0	859182400700498256	C01d	3	50	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
5	x	Česká Třebová, Lhotka 0	859182400700497242	C01d	3	25	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
6	1000724428	Břízky, 560 02 Česká Třebová	859182400707718104	C02d	3	16	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
7	1001060501	Lhotka, 560 02 Česká Třebová	859182400708067461	C01d	3	16	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
8	1000724409	Lhotka, 560 02 Česká Třebová	859182400707718081	C03d	3	25	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
9	1000724420	Lhotka, 560 02 Česká Třebová	859182400707718098	C03d	3	20	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
10	2000172133	Ústecká 789/8, 560 02 Česká Třebová	859182400708177696	C02d	3	16	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
11	x	Česká Třebová, Kozlovská 1733	859182400700515748	C25d	3	50	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
12	x	Česká Třebová, Skuhrov 0	859182400700524818	C01d	3	20	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
13	x	Česká Třebová, Lhotka 0	859182400700598864	C01d	3	32	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
14	x	Česká Třebová, Kozlov 0	859182400700533018	C25d	3	25	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
15	x	Česká Třebová, Svinná 0	859182400700533599	C01d	3	25	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
16	x	Česká Třebová, Svinná (čerpací stanice)	859182400700533605	C25d	3	63	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
17	x	Česká Třebová, Skuhrov 0	859182400700565620	C25d	3	25	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
18	x	Česká Třebová, Česká Třebová 0	859182400700519036	C02d	3	25	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
19	x	Česká Třebová, Kozlov 0	859182400700566740	C01d	3	25	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
20	x	Česká Třebová, Lhotka 1	859182400700598888	C02d	3	32	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
21	x	Česká Třebová, Farská 0	859182400700577562	C02d	3	10	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
22	x	Česká Třebová, Lhotka 0	859182400700598871	C01d	3	32	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	nulová spotřeba	měsíční
23	x	Česká Třebová, Lhotka 0	859182400700593371	C01d	3	25	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
24	x	Česká Třebová, Lhotka 0	859182400700601564	C01d	3	25	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
25	x	Česká Třebová, Lhotka 0	859182400700593388	C02d	3	32	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
26	x	Česká Třebová, Lhotka 0	859182400700593395	C01d	3	25	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
27	x	Č.parc. 3034/1, 560 02 Česká Třebová	859182400708463652	C02d	1	16	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
28	x	Česká Třebová, Kateřinská 1/559	859182400707052260	C02d	3	25	Kozlovská 1733, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-4

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Eko Bi s.r.o.

Zapsán v:

OR vedeného Krajským soudem v Hradci Králové oddíl C, vložka 9386

Sídlo:

Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová

IČO: 64827500

DIČ: CZ64827500

Bankovní spojení:

212186601/0300

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

51

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

2 022 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

čtvrtletí (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.

6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamacce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem, b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem, b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele, c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů, d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem, b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení, c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Zdeněk Řehák, Michal Vebr, tel.: 731 125 802, 731 449 820, e-mail: zdenek.rehak@ekobi.cz,
michal.vebr@ekobi.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu
Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zaslání faktur	Typ měř.	Poznámka	Zúčt. období	Frekvence záloh
1	x	Krále Jiřího , 56002 Česká Třebová	859182400700498263	C62d	3	40	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
2	x	Jelenice , 56002 Česká Třebová	859182400700497938	C62d	3	40	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
3	x	Pod Březinou , 56002 Česká Třebová	859182400700498300	C62d	3	40	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
4	x	Ústecká , 56002 Česká Třebová	859182400700498812	C62d	3	40	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
5	x	U Teplárny , 56002 Česká Třebová	859182400700498966	C26d	3	250	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	B	--	měsíc	bez záloh
6	x	Masarykova , 56002 Česká Třebová	859182400700499208	C62d	3	50	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
7	x	Sadová , 56002 Česká Třebová	859182400700499901	C62d	3	50	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
8	x	Jelenice , 56002 Česká Třebová	859182400700497921	C62d	3	60	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
9	x	Na Slunečné , 56002 Česká Třebová	859182400700514918	C62d	3	25	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
10	x	Semanínská , 56002 Česká Třebová	859182400700515854	C62d	3	50	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
11	x	Rudoltičky , 56002 Česká Třebová	859182400700514925	C62d	3	25	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
12	x	U Kostelíčka , 56002 Česká Třebová	859182400700515045	C62d	3	25	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
13	x	U Javorky , 56002 Česká Třebová	859182400700515649	C62d	3	40	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
14	x	Kozlovská , 56002 Česká Třebová	859182400700515755	C62d	3	50	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
15	x	Semanínská , 56002 Česká Třebová	859182400700515823	C62d	3	40	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
16	x	U Javorky , 56002 Česká Třebová	859182400700516332	C25d	3	25	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
17	x	Bří Hubálků , 56002 Česká Třebová	859182400700516387	C62d	3	40	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
18	x	Broulíkova , 56002 Česká Třebová	859182400700516431	C62d	3	40	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
19	x	Smetanova , 56002 Česká Třebová	859182400700517391	C62d	3	80	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
20	x	Chorinova , 56002 Česká Třebová	859182400700518497	C62d	3	60	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
21	x	Křib , 56002 Česká Třebová	859182400700518510	C62d	3	40	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
22	x	Semanínská , 56002 Česká Třebová	859182400700515960	C25d	3	80	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
23	x	U Podhorky , 56002 Česká Třebová	859182400700518985	C62d	3	16	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
24	x	J. Pácla , 56002 Česká Třebová	859182400700560007	C62d	3	40	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
25	x	U Koupaliště , 56002 Česká Třebová	859182400700519050	C62d	3	32	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
26	x	Skuhrov , 56002 Česká Třebová	859182400700524849	C62d	3	40	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
27	x	Kozlov , 56002 Česká Třebová	859182400700533049	C62d	1	25	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
28	x	Svinná 19, 56002 Česká Třebová	859182400700533629	C62d	1	20	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
29	x	Třebovice , 56002 Česká Třebová	859182400700533643	C45d	3	50	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
30	x	Lhotka , 56002 Česká Třebová	859182400700559933	C62d	3	60	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
31	x	U Stadionu , 56002 Česká Třebová	859182400700559988	C62d	3	16	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
32	x	Polní 2093, 56002 Česká Třebová	859182400700564197	C01d	3	25	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
33	x	Kyralova , 56002 Česká Třebová	859182400700563473	C62d	3	80	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
34	x	Chorinova u TS 0367, 56002 Česká Třebová	859182400707108622	C01d	3	32	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
35	x	Kateřinská RVO 34, 56002 Česká Třebová	859182400706972361	C62d	3	25	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
36	x	Moravská , 56002 Česká Třebová	859182400700924717	C62d	3	16	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
37	x	Ve Stráni , 56002 Česká Třebová	859182400700921839	C62d	3	25	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
38	x	U Javorky , 56002 Česká Třebová	859182400700588261	C02d	3	16	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
39	x	Ústecká , 56002 Česká Třebová	859182400700563442	C01d	1	10	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
40	x	Nové náměstí , 56002 Česká Třebová	859182400700587530	C02d	1	20	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
41	x	U Javorky , 56002 Česká Třebová	859182400700560212	C02d	3	21	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
42	x	Tyršovo náměstí , 56002 Česká Třebová	859182400700582306	C02d	1	25	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
43	x	Zámostí , 56002 Česká Třebová	859182400700572970	C62d	3	80	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
44	x	Tyršovo náměstí , 56002 Česká Třebová	859182400700571256	C62d	3	25	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Poznámka	Zúčt. období	Frekvence záloh
45	x	Na Splavě , 56002 Česká Třebová	859182400700571218	C02d	3	25	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
46	x	Lhotka , 56002 Česká Třebová	859182400700570952	C62d	3	40	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
47	x	Větrná 645, 56002 Česká Třebová	859182400707375963	C62d	3	16	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
48	x	Pod Jelenicí 653, 56002 Česká Třebová	859182400707147935	C02d	3	500	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	B	--	měsíc	bez záloh
49	x	Semanínská , 56002 Česká Třebová	859182400707645271	C45d	3	32	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	čtvrtletí	měsíční
50	x	Bezděkov 933/2, 56002 Česká Třebová	859182400707692763	C62d	1	16	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet, nulová spotřeba	čtvrtletí	měsíční
51	x	Hřbitovní, Česká Třebová, 560 02, Česká Třebová	859182400700514833	C25d	3	60	Semanínská 2050, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet, nulová spotřeba	čtvrtletí	měsíční

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-5

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Základní škola Česká Třebová, Habrmanova ulice

Zapsán v:

OR u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka 105

Sídlo:

Habrmanova 1500, 560 02 Česká Třebová

IČO: 70882380

DIČ: CZ70882380

Bankovní spojení:

211173315/0600

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

3

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

107 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

měsíc

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

bez záloh

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.

6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamacce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Petra Hrušková, tel.: 465 534 626, 734 641 775, e-mail: petra.hruskova@zs-habrmanova.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Frekvence záloh
1	x	Habrmanova 1500, Česká Třebová	859182400700499550	C02d	3	250	Habrmanova 1500, 560 02 Česká Třebová	B	bez záloh
2	x	Na Skále 566, 560 02 Česká Třebová	859182400700560021	C02d	3	50	Habrmanova 1500, 560 02 Česká Třebová	B	bez záloh
3	x	Habrmanova 1500, Česká Třebová	859182400700499543	C25d	3	160	Habrmanova 1500, 560 02 Česká Třebová	B	bez záloh

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-6

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Základní škola Česká Třebová, Nádražní ulice

Zapsán v:

OR u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka 106

Sídlo:

Nádražní 200, 560 02 Česká Třebová

IČO: 70882452

DIČ: x

Bankovní spojení:

100026611/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

3

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

118 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

měsíc

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

bez záloh

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.

6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamacce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Jaroslava Beranová, tel.: 739 593 196, e-mail: jaroslava.beranova@zsnadrazni.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Poznámka	Frekvence záloh
1	x	Nádražní 200, 560 02, Česká Třebová, Školní jídelna	859182400700573014	C02d	3	160	Nádražní 200, 560 02 Česká Třebová	B	Požadavek na samoodečet	bez záloh
2	x	Nádražní 200, 560 02 Česká Třebová	859182400700516820	C25d	3	125	Nádražní 200, 560 02 Česká Třebová	B	Požadavek na samoodečet, 500013829 - Domov pro seniory	bez záloh
3	x	Komenského 417, 560 02 Česká Třebová	859182400700517148	C25d	3	50	Nádražní 200, 560 02 Česká Třebová	C	--	bez záloh

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-7

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Základní škola Česká Třebová, Ústecká ulice

Zapsán v:

OR u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka 107

Sídlo:

Ústecká 160, 560 02 Česká Třebová

IČO: 70883335

DIČ: x

Bankovní spojení:

211767201/0600

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

4

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

69 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

měsíc

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

bez záloh

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.

6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Jana Mikešová, tel.: 465 531 054, 736 518 016, e-mail: jana.mikesova@zs-ustecka.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zaslání faktur	Typ měř.	Poznámka	Frekvence záloh
1	x	Ústecká 160, 560 02 Česká Třebová	859182400700498867	C25d	3	25	Ústecká 160, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	bez záloh
2	x	Ústecká 160, 560 02 Česká Třebová	859182400700572789	C02d	3	80	Ústecká 160, 560 02 Česká Třebová	B	--	bez záloh
3	x	Ústecká 160, 560 02 Česká Třebová	859182400700498874	C25d	3	25	Ústecká 160, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	bez záloh
4	x	Ústecká 160, 560 02 Česká Třebová	859182400700563459	C25d	3	200	Ústecká 160, 560 02 Česká Třebová	B	--	bez záloh

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-8

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Sociální služby Česká Třebová

Zapsán v:

OR u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka 139

Sídlo:

Bezděkov 918, 560 02 Česká Třebová

IČO: 70933341

DIČ: x

Bankovní spojení:

1299198/0300

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

4

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

304 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

měsíc

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

bez záloh

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.

6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamacce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem, b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem, b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele, c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajících déle než 14 kalendářních dnů, d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem, b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení, c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Roman Škeřík, Ing. Jana Cempírková, tel.: 739 622 221, 465 503 455, e-mail: provozni@socialnisluzbyct.cz, ekonom@socialnisluzbyct.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Poznámka	Frekvence záloh
1	x	Masarykova 1400/87, 560 02 Česká Třebová	859182400704291532	C02d	3	25	Bezděkov 918, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet	bez záloh
2	x	Bezděkov 918, 560 02 Česká Třebová	859182400700582788	C25d	3	500	Bezděkov 918, 560 02 Česká Třebová	B	Požadavek na samoodečet, 500013830 - Pečovatelská služba	bez záloh
3	x	Masarykova 2100, 560 02 Česká Třebová	859182400700598932	C02d	3	63	Bezděkov 918, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet, 500013828 - Týdenní stacionář	bez záloh
4	x	Lhotka 172, 560 02 Česká Třebová	859182400700497341	C25d	3	50	Bezděkov 918, 560 02 Česká Třebová	C	--	bez záloh

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-9

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Městské muzeum, Česká Třebová

Zapsán v:

OR u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka 153

Sídlo:

Klácelova 80, 560 02 Česká Třebová

IČO: 70943800

DIČ: x

Bankovní spojení:

225574881/0600

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

5

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

33 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1x ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31.10., pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet, provedený k 31.10.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.

5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.

6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.
7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:

- a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušování, přerušování, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,
 - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
- a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
 - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
- a) bezdůvodné přerušování, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
 - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
 - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
 - d) poruší-li dodavatel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
 - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
 - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
 - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Jana Duchoňová, tel.: 731 604 850, e-mail: duchonova@mmct.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Poznámka	Zúčt. období	Frekvence záloh
1	x	Klácelova 80, 560 02 Česká Třebová	859182400707154179	C01d	3	16	Klácelova 80, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.10.	rok	měsíční
2	x	Semanínská 2055, 560 02 Česká Třebová	859182400700515984	C02d	3	25	Klácelova 80, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.10.	rok	měsíční
3	x	Kozlov 50, 560 02 Česká Třebová	859182400700580210	C01d	3	20	Klácelova 80, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.10.	rok	měsíční
4	x	17. listopadu 2055, 560 02 Česká Třebová	859182400700564340	C25d	3	25	Klácelova 80, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.10.	rok	měsíční
5	x	Klácelova 11, 560 02 Česká Třebová	859182400707708556	C02d	3	100	Klácelova 80, 560 02 Česká Třebová	B	Požadavek na samoodečet k 31.10.	měsíc	bez záloh

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-10

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Městská knihovna, Česká Třebová

Zapsán v:

OR u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka 170

Sídlo:

Smetanova 173, 560 02 Česká Třebová

IČO: 70957177

DIČ: x

Bankovní spojení:

1320018319/0300

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

3

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

36 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1x ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.

6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamacce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Mgr. Gabriela Boháčková, tel.: 603 836 592, e-mail: gabriela.bohackova@moderniknihovna.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Poznámka	Frekvence záloh
1	x	Skuhrov 48, 560 02 Česká Třebová	859182400700599304	C45d	3	25	Smetanova 173, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
2	x	Ústecká 161, 560 02 Česká Třebová	859182400700498898	C02d	3	28	Smetanova 173, 560 02 Česká Třebová	C	--	měsíční
3	x	Smetanova 173, 560 02 Česká Třebová	859182400700517407	C02d	3	60	Smetanova 173, 560 02 Česká Třebová	C	U Javorky, hudební pavilon	měsíční

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-11

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Kulturní centrum, Česká Třebová

Zapsán v:

OR u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka 185

Sídlo:

Nádražní 397, 560 02 Česká Třebová

IČO: 70975124

DIČ: x

Bankovní spojení:

155296029/0600

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

1

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

0,140 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1x ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

čtvrtletní

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.

6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Olga Miklová, tel.: 465 530 305, 731 478 530, e-mail: miklova@kcct.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Frekvence záloh
1	x	U Javorky, hudební pavilon, 560 02 Česká Třebová	859182400700564296	C02d	3	25	Nádražní 397, 560 02 Česká Třebová	C	čtvrtletní

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-12

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Mateřská škola Česká Třebová, Vinohrady

Zapsán v:

OR u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka 411

Sídlo:

Tylova 624, 560 02 Česká Třebová

IČO: 70982295

DIČ: x

Bankovní spojení:

8471780257/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

2

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

76 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1x ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

Viz Příloha závěrkového listu č. 1

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.

6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Jana Herynková, tel.: 465 531 127, 736 518 000, e-mail: msvinohrady@ceska-trebova.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zaslání faktur	Typ měř.	Zúčt. období	Frekvence záloh
1	x	Tylova 624, Česká Třebová	859182400700516721	C02d	3	80	Tylova 624, 560 02 Česká Třebová	B	měsíc	bez záloh
2	x	Tylova 624, Česká Třebová	859182400700516738	C01d	3	10	Tylova 624, 560 02 Česká Třebová	C	rok	roční

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-13

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Mateřská škola Česká Třebová, Habrmanova

Zapsán v:

OR u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka 414

Sídlo:

Habrmanova 1779, 560 02 Česká Třebová

IČO: 70982317

DIČ: x

Bankovní spojení:

8471790287/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

1

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

33 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1x ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.

6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamacce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Hana Najmanová, tel.: 465 531 111, 736 518 004, e-mail: mshabrmanova@ceska-trebova.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Poznámka	Frekvence záloh
1	x	Habrmanova 1779, Česká Třebová	859182400700518206	C02d	3	50	Habrmanova 1779, 560 02 Česká Třebová	C	předpokládaná spotřeba	měsíční

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-14

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Mateřská škola Česká Třebová, U Koupaliště

Zapsán v:

OR u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka 412

Sídlo:

U Koupaliště 610, 560 02 Česká Třebová

IČO: 70982325

DIČ: x

Bankovní spojení:

8472530217/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

1

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

26 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

měsíc

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.

6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovy nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Irena Brúnová, tel.: 465 531 005, 736 518 003, e-mail: msukoupaliste@ceska-trebova.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Frekvence záloh
1	x	U Koupaliště 610, Česká Třebová	859182400700519074	C35d	3	315	U Koupaliště 610, 560 02 Česká Třebová	B	měsíční

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-15

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Mateřská škola Česká Třebová, U Stadionu

Zapsán v:

OR u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka 413

Sídlo:

U Stadionu 602, 560 02 Česká Třebová

IČO: 70982341

DIČ: x

Bankovní spojení:

70234611/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

2

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

25 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1x ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.

6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamacce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Ludmila Pechancová, tel.: 465 531 057, 736 518 007, e-mail: msustadionu@ceska-trebova.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Frekvence záloh
1	x	U Stadionu 602, Česká Třebová	859182400700498492	C02d	3	80	U Stadionu 602, 560 02 Česká Třebová	C	měsíční
2	x	U Stadionu 602, Česká Třebová	859182400700498508	C02d	3	40	U Stadionu 602, 560 02 Česká Třebová	C	měsíční

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-16

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Základní umělecká škola, Česká Třebová

Zapsán v:

OR u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka 1144

Sídlo:

Kozlovská 775, 560 02 Česká Třebová

IČO: 72085355

DIČ: x

Bankovní spojení:

201390623/0600

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

2

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

25 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1x ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.

6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamáce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamáce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Romana Kuklová, tel.: 465 531 056, 732 379 564, e-mail: ekonom@zusct.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Poznámka	Frekvence záloh
1	x	Tyršovo náměstí 81, Česká Třebová	859182400700576510	C25d	3	60	Kozlovská 775, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční
2	x	Kozlovská 775, Česká Třebová	859182400700515717	C02d	3	25	Kozlovská 775, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční

Závěrkový list č. EL-20200427-1784-17

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 1784

Datum konání burzovního shromáždění: 27. dubna 2020

Dodavatel (prodávající):

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

Odběratel (kupující):

Dům dětí a mládeže Kamarád, Česká Třebová

Zapsán v:

OR u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka 1145

Sídlo:

Sadová 1385, 560 02 Česká Třebová

IČO: 72085363

DIČ: x

Bankovní spojení:

212028355/0600

Zastoupen:

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

Popis produktu:

Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí

Počet odběrných míst:

1

Termín dodávky:

1. 1. 2021 – 31. 12. 2021

Celkové množství dodávky:

6 MWh

Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh

Distribuční sazba	Nízký tarif	Vysoký tarif
C01d	--	1 271
C02d	--	1 271
C03d	--	1 271
C25d	1 069	1 286
C26d	1 069	1 286
C35d	1 192	1 264
C45d	1 214	1 286
C60d	--	--
C62d	--	1 084

Technické parametry dodávky:

viz Příloha závěrkového listu č. 1

Zúčtovací podmínky

Zúčtovací období:

rok – vyúčtování bude provedeno 1x ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

Splatnost zúčtovací faktury:

14 dní

Zálohy v průběhu zúčtovacího období:

měsíční

Ostatní podmínky:

Dodavatel bude odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v listinné (papírové) podobě s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel bude odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v listinné (papírové) podobě s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen na výslovné vyžádání jednotlivého odběratele:

- používat elektronickou fakturu s následným zasláním faktury v papírové podobě.
- namísto sloučené faktury používat fakturu na každé jednotlivé odběrné místo.
- namísto sloučeného předpisu záloh a sloučeného daňového dokladu o přijetí platby používat předpis záloh a daňový doklad o přijetí platby za každé jednotlivé odběrné místo.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Město Česká Třebová, Staré náměstí 78, 560 02 Česká Třebová, IČ: 00278653 na e-mailovou adresu Ing. Jiřího Smrčky: jiri.smrcka@ceska-trebova.cz.

Dodací podmínky

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.

6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.
7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

Platební podmínky

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
 - a) cenou za silovou elektřinu ,
 - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno

na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Reklamacce

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

Omezení a přerušení dodávky

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
 - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
 - b) je-li déle jak 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
 - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
 - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení

nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,

b) poruší-li odběratel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:

a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.

4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:

a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajících déle než 14 kalendářních dnů,
d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

Komunikace a doručování

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).

2. Písemnosti se považují za doručené:

a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.

3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

Kontaktní údaje:

Dodavatel: Nikola Davidová, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz
Mária Karchňáková, tel.: 255 707 098, e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Pavla Cupalová, Mgr. Jana Endyšová, DiS., tel.: 702 406 782, 777 292 242, e-mail:
ddm.ekonom@centrum.cz, ddm.kamarad@centrum.cz

Mlčenlivost

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.

2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

Předcházení škodám

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

Ostatní ujednání

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

Rozhodčí doložka:

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem při Českomoravské komoditní burze, který je stálým rozhodčím soudem podle § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 27. 4. 2020

.....
za dodavatele

.....
za odběratele

.....
Mgr. Petra Mošovská
za ČMKBK

Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

Poř.	Číslo odb. místa	Adresa odběrného místa	EAN	Distr. sazba	Poč. fází	Jistič (A)	Adresa pro zasílání faktur	Typ měř.	Poznámka	Frekvence záloh
1	x	Sadová 1385, Česká Třebová	859182400700517308	C25d	3	25	Sadová 1385, 560 02 Česká Třebová	C	Požadavek na samoodečet k 31.12.	měsíční